

# 'Under His Tongue Doth Mischief Sit' – A Morality Play Gone Wrong

**Ensemble Tramontana**

**Sunday 2nd June 2024, 7:00-8:00 p.m.**

**A free concert with free wine and cheese**

Part of St Mary the Virgin Parish Church Lewisham's Sunday Free Concerts  
and the Music Trail of the community arts festival Brockley Max

Timea Gazdag – soprano

Eszter Komáromi – bass viol, vielle    Esha Neogy – tenor viol    Amanda Seaborn – bass viol

Our music and images come from long-ago centuries when the approach to 'good' and 'bad' was different in certain ways than it is now. Some terms had different meanings, such as 'vice', which we use here in the general sense of immorality, lack of virtue, etc. Vice can be very good at masquerading as Virtue, and he has taken certain of our song texts out of their original context to do this. However, we ourselves do not mean to say anything against the church, atypical anatomy, or pigs.

## Programme

*EVERYMAN: All the world is against me!*

**O Lord, how do my woes increase**, Psalm 3, Orlando Gibbons (1583 – 1625)

*VOICE OF VIRTUE: Be good, win over the swine with God's Love!*

**O cohors milicie**, Hildegard von Bingen (c. 1098 – 1179)

*VOICE OF VICE (pretending to be Virtue): Gather the tribe, right the wrongs!*

**Enforce yourself as Goddes own knyght**, Edmund Turges (c. 1450 – 1500)

*EVERYMAN: Yes, redress! The evil swine!*

**What is the cause**, Psalm 10, John Dowland (c. 1563 – 1626)

*EVERYMAN again: I'm off to fight the Holy War!*

**A la una yo naci**, traditional Sephardic

*VOICE OF VICE (to self): Ha-ha-ha, the fool!*

**Cavalcando** (instrumental), Magister Piero (<1300 – >1350)

*VOICE OF VIRTUE: Oh no, innocents will get hurt in this :(*

**Rex noster promptus est, part 1**, von Bingen

*EVERYMAN: Off with you, swine!*

**L'homme armé**, Anonymous (15th century)

*THE ENEMY: Stop threatening me! Shut up!*

**Hold thy peace**, Anonymous (16th/early 17th century)

[turn over]

VOICE OF VIRTUE: *Where's Wisdom when we need her?!?!?!?*

**O virtus Sapientie**, von Bingen

INNOCENT FROM THE CROWD: *C'mon, we're human too!*

**Nigra sum sed formosa**, Mathieu Gascongne (fl. early 16th century)

VOICE OF VICE to EVERYMAN (sarcastically): *What did she just say?! She has the nerve to imply YOU're the swine!!!*

**Can she excuse my wrongs**, Dowland

EVERYMAN and THE ENEMY keep fighting, trampling Innocent from the Crowd. Finally they both retreat severely bruised, leaving her bloody remains behind.

**A souldier's resolution** (instrumental), Tobias Hume (c. 1579 – 1645)

VOICE OF VICE to both: *She wasn't with you, she was against you! She deserved what she got!*

**Rex noster promptus est, part 2 - verse**, von Bingen

VOICE OF VIRTUE: *That poor innocent ... this is reaaaally bad :(*

**Rex noster promptus est, part 2 - response**, von Bingen

EVERYMAN & THE ENEMY (each in their own corner): *Too bad some of them escaped. Next time we'll get them for good!*

**England be glad**, Anonymous (early 16th century)

VOICE OF VICE (to self): *Ha! That worked out nicely! Oh, those FOOLS!*

**'La folia'/recercada quarta** (instrumental), Diego Ortiz (c. 1510 – c. 1576)

VOICE OF VICE (pretending to be Virtue, towards both parties): *Thank God you guys won!*

**Rex noster promptus est, part 3 - verse**, von Bingen

VOICE OF VIRTUE (trying to make itself heard): *This is really quite bad!!!*

**Rex noster promptus est, part 3 - response**, von Bingen

EVERYMAN (noticing Virtue): *Wait, you just changed your tune! Are you even the same person?!*

VOICE OF VIRTUE: *No, I'm not! Whereas you – you might as well be fighting yourself!*

EVERYMAN (plaintively): *Waddayamean?*

**Ne l'aria in questi di**, Cipriano de Rore (c.1515-16 – 1565)

**Hold thy peace** - reprise

[www.ensembletramontana.com](http://www.ensembletramontana.com)

[www.lewishamparish.com/events](http://www.lewishamparish.com/events)